63ste Jaargang No. 5160 — DAGBLAD — Maandag 14 Juli 1947

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit dagblad verschijnt dagelijks behalve 's Zondags; abonnementsprijs Bonaire en Curaçao 2 gld.; Aruba 2.50 gld.; Bovenwinden, Suriname 2.50 gld.; en het buitenland 3 gld.

REDACTIE: Tel. 1858; P. bus 8 Willemstad Adres: Conscientiesteeg 27.

Uitgeefster en Administratie: Paulus-drukkerij, Conscientiesteeg 29, telefoon 1550, Postbus 80, Willemstad N.W.I. Voor Aruba: J. E. Croes. Postbus 14, Oranjestad; tel. 38.

De conferentie van Parijs gaat vlot

Nederland wil ook West-Duitsland opnemen

Heden worden er 4 commissies ingesteld

Kardinaal Griffin beroept zich op de Verenigde Landen

CONFERENTIE VAN PARIJS.

Een Nederlandse stem.

Nederlandse bronnen op de conferentie melden, dat de lage landen een onmiddellijke opname van West Duitsland voorstaan. Men acht dit noodzakelijk en onafwendbaar. Nadere berichten hierover zeggen, dat de Benelux (zie daarover ons artikel op de vierde pagina — Red.) wil vragen om opheldering over de economische positie van Duitsland vóórdat men met detail werk begint (Parijs, (AP) 14.7).

Bevin werd tot voorzitter gekozen nadat hij als zodanig was voorgesteld door het „Benelux", wat betekent België Nederland en Luxemburg.

Sforza hield een rede waarin hij sprak van de goede wil van Italië om mee te erkennen. Scandinavië wil politiek niet behandeld zien op de conferentie. Het wordt Rusland en de andere landen nog mogelijk gemaakt om nog toe te treden. Een aparte organisatie voor de coördinatie wordt nog opgericht. Een Fransman werd secretaris generaal. Vier commissies zullen er in het leven worden geroepen, die met hun bevindingen voor 1 September klaar moeten zijn. Er werd ook een werkcomité benoemd dit comité vergaderde vijf kwartier lang (Parijs, (AP) 13.7).

De conferentie van Parijs nam kennis van de hernieuwde getuigenis van de goodwill der Amerikanen. Men was uitgenodigd op een diner bij de Amerikaanse gezant Jefferson Gaffery. De conferentie haast zich nu de nodige organisaties op te zetten. Gaffery sprak informeel met de verschillende delegaties zodat men beter op de hoogte kwam wat Amerika van plan is. De conferentie nam de opgezette statuten van het werkcomité aan. Er zijn, zoals wij reeds schreven, vier technische commissies, een voor voedsel, een voor metaal, een voor transport en een voor olie en electriciteit.

Vandaag zullen de verschillende comité's worden samengesteld, terwijl men morgen voor de derde zitting bijeenkomt.

BEROEP VAN KARDINAAL GRIFFIN.

Kardinaal Bernard Griffin deed een beroep op de onderzoekingscommissie van de Verenigde landen, om na te gaan wat het lot is van de mensen in Joegoslavië. De priesters mogen er niet meer over het vijfde gebod preken. Twee honderd priesters heeft men in de gevangenissen geworpen (Londen, (AP) 13.7).



KARDINAAL GRIFFIN

Tekent protest aan bij de Verenigde Landen.

VOOR ATOOMBOMMEN.

Honderde Duitse vrouwen zijn in de mijnen van Zuid-Saksen te werk gesteld om daar uranium te delven nodig voor de atoombommen (Berlijn, (AP) 1.7).

BLOK IN HET OOSTEN?

Er had een bezoek plaats van de Premier van Roemenië aan de Premier van Bulgarije, men sprak van eeuwige vriendschap en economische samenwerking (Sofia, (AP) 13.7).

OPROEP VAN AURIOL.

President Auriol deed een oproep tot het Franse volk, om de burgerzin te betrachten en Frankrijk niet in gevaar te brengen (Arias, (AP) 13.7).

PREMIER RAMADIER.

Ramadier sprekend bij de onthulling van een monument van de gevallen in de ondergrondse beweging sprak over het niet komen van Rusland op de conferentie en zeide dit te betreuren „De stoelen blijven open" zei hij en hij hoopte dat men alsnog zal komen (Chamberry, (AP) 13.7).

PALESTINA QUAESTIE.

Egypte heeft zich bereid verklaard om in overeenstemming met de andere leden van de Arabische liga voor de commissie van de Verenigde landen te verschijnen (Caïro, (AP) 13.7).

LAKE SUCCESS.

Amerika blijkt een voorstander te zijn van de opname van Italië en Oostenrijk als lid van de Verenigde landen (Lake Success, (AP) 13.7).

PRESIDENT TRUJILLO.

Uit Mexico City wordt bericht, dat de President van Santo Domingo zal opkomen voor de bond van Amerikaanse staten zoals die in Bogotá bijeenkwam (Mexico City, (AP) 13.7.

LAKE SUCCESS.

In Lake Success heeft Gromyko in het afgelopen weekeinde voorgesteld om alle atomaire wapenen klaar of niet klaar te vernielen. Wel wilde hij voor vredelievende doeleinden, zulk wapentuig bewaren.

MEVROUW PERON.

Iemand van het ministerie van buitenlandse zaken deelde in Londen mede, dat het niet waar was, als zou de koningin Mevrouw Peron hebben uitgenodigd naar Engeland te komen. De koningin heeft slechts verklaard dat als Señora Peron komt, zij blij zal zijn haar te ontmoeten. Het is natuurlijk buiten twijfel, dat alles klaar gemaakt wordt om een dergelijke ontmoeting te regelen, waar de koningin zich ook zal bevinden. Mevrouw Peron zol misschien de koninklijke familie in Schotland kunnen ontmoeten, want heden is de koninklijke familie in Holy Rood Castle vertrokken, voor een korte vacantie (Londen, (AP) 14.7).

Nieuws uit Indië

Logemann tegen Romme

Jonkman verzoent hen

Engeland zou willen interveniëren

ENGELSE HULP.

Volgens een betrouwbare bron heeft Engeland haar hulp aangeboden om de moeilijkheden betreffende een gemeenschappelijke gendarmerie, op te lossen. In Londen zouden er besprekingen hebben plaats gehad tussen de Nederlandse ambassadeur en de Britse regering (Amsterdam, Aneta, 13.7).

MINISTERS SETIADJIT EN LEIMENA TERUG.

De ministers Setiadjit en Leimena zijn te Batavia teruggekomen na een bezoek te hebben gebracht aan de demarcatielijnen van Oost Java en de stad Djokja. Men veronderstelt dat de ministers voorstellen meebrengen betreffende het geschilpunt omtrent een gezamenlijke gendarmerie (Amsterdam, Aneta, 13.7).

BRITS VRACHTSCHIP AANGEHOUDEN.

Het Brits vrachtschip „Shofuka Maru" werd door de Nederlandse marine aangehouden in de baai Lampong, ten Zuid Oosten van Sumatra. Het schip werd naar Priok gebracht.

De Britse kapitein, die niet in het bezit was van een import vergunning voor de lading, bestaande uit zout, zwavel en autobanden, zal Dinsdag voor een commissie van onderzoek worden gebracht (Amsterdam, Aneta, 13.7).

LANG NIET VEILIG.

Onbevestigde berichten van het persbureau „Antarra" melden, dat de steden Blimbin Sari en Gelodong op Oost-Java, door een Nederlandse marine-vaartuig beschoten werden (Amsterdam, Aneta, 13.7).

NEDERLANDS KIND HELPT INDONESISCH KIND.

De Stichting „Nederlands kind helpt Indonesisch kind" heeft dezer dagen voor de tweede maal een bedrag van 100.000 gulden aan Batavia overgemaakt, welk bedrag bijeen werd gebracht door de Nederlandse schooljeugd, ten behoeven van de jeugd van Nederlands Indië (Amsterdam, Aneta, 13.7). ...

HET DEBAT.

Gisterenmiddag verklaarde Prof. Romme in de Kamer, dat hij er geen bezwaren tegen had als de regering na het debat aan de republikeinse regering mededeelde dat de volksvertegenwoordiging het standpunt van de regering onderschrijft. Dit regeringsstandpunt vatte hij als volgt samen. Ten eerste. De periode om te onderhandelen naar het plan van 27 Mei (nota van commissie gendraal aan de republikeinse delegatie is van die datum — Red.) is afgesloten en wordt niet meer heropend. (De bedoeling schijnt de nota moet worden aangenomen).

Ten tweede: wezenlijke inhoud van het plan moet worden aanvaard en doorgevoerd.

Ten derde: tot wezenuijke inhoudt behoort erkenning dat deugdelijke machtsmiddel en ter beschikking de souvereine Nederlandse regering moet staan, en in werking moeten kunnen treden om haar uiteindelijke verantwoordelijkheid voor veiligheid en politieke vrijheid dus ook in het republikeinse gebiede te kunnen dragen.

Ten vierde: Instelling federale raad en instelling federale organen zal geschieden onmiddellijk na aanvaarding en hierboven gevraagde erkenning, en nadat is gebleken dat de daden die gevraagd worden vervuld worden.

Prof. Logemann de vroegere Minister van Overzeese Gebiedsdelen zorgde voor een verrassing door zich tegen het betoog van Romme te verklaren.

De regering bracht echter beide standpunten bijeen. Romme stelde zich althans tevreden met het antwoord van Jonkman die volgende punten accentueerde.

1) De regering houdt volledig vast aan de overeenkomst van Linggadjati.

2) Gendarmerie is wezenlijk bestanddeel van Nederlandse souvereiniteit, die tot aan de vestiging van de Nederlands Indonesië Unie onaantastbaar blijft.

3) Vermindering van de Indië gelegerde troepen houdt ten nauwste verband met de instelling van een gendarmerie.

4) Politioneel zal slechts in uiterste nood worden opgetreden.

5) Verhouding Nederland tot republiek verdraagt geen oorlog.

6) Federale raad is gebaseerd op Linggadjati een instelling daarvan is een stap tot vervulling van die overeenkomst.

Minister Jonkman legde de regeringsverklaring nader uit en zeide dat de principes van Linggadjati duidelijk zijn aanvaard door de Indonesiërs.

De militaire macht wordt slecht als uiterst redmiddel gebruikt. De stap van Generaal Spoor was een antwoord op het republikeins antwoord van 7 Juni (de dag waarom de republikeinse delegatie een antwoord in zond op de nota van de commissie generaal, die feitelijk gelijk stond met een afwijzing van die nota — Red.)

De Minister verklaarde dat met instelling van federatieve raad gestreefd wordt voor 1 Jan. 1949 te komen tot een nieuw staatsbestel. De datum is echter nog niet sacramenteel.

(De weergave van het debat door het ANP doet nog al vraagtekens plaatsten zo is in het telegram vergeten te vermelden, waarin de heer Logemann het niet eens was met Prof. Romme. Deze tegenstelling tussen Katholieke Volkspartij en Partij van de arbeid zouden we graag willen kennen. — Red. (ANP).

REDE SOEKARNO.

In een rede besprak Soekarno voornamelijk de instelling van een gezamenlijke gendarmerie herhalend, dat middelen aanwenden om de orde te handhaven in het gebied van de republiek de taak is van de republiek. Hij zeide „ik garandeer dat bezittingen van de vreemdelingen gelegen zijn in streken waar vrede en rust heerst. Iedere vreemdeling kan zonder angst kapitaal plaatsen in de republiek. Alle maatregelen tot de veiligheid zullen genomen worden als de voorstellen van de republiek zijn aangenomen". (ANP).

EN DIT?

Sedert tien dagen worden grootscheepse vernielingen gemeld in het Bandoengse gebied op de hoogvlakte (ANP).

ROND INDIË.

Het Indische probleem is natuurlijk in het nieuws van vandaag.

Voor een goed overzicht, het volgende.

Nadat de atoombommen de Japanners tot een plotselinge overgave dwongen, was Nederlands Indië op het laatste ogenblik nog van het commando van MacArthur naar dat van Mountbatten overgegaan. Britse troepen kwamen dus de eerste bezetting bewerken en Britten zorgden voor ontwapening enz. De luitenant gouverneur generaal van Mook kwam terug, doch bij hem kwam een commissie generaal welke het mocht gelukken tot een overeenkomst te komen de overeenkomst van Linggadjati. De uitvoering van deze overeenkomst werd onmiddellijk tussen de commissie en de delegatie van de republiek besproken terwijl er intussen naast de Republiek op Java andere autonomen in Indië werden ingesteld.

De onderhandelingen liepen niet vlot. Ministers kwamen naar Indië, doch de gang van zaken was zo dat de commissie-generaal een nota aan de republikeinen overhandigde, waarbij men zeide dat de onderhandelingen niet doorgezet konden worden (27 Mei). Hierop kwam spoedig een antwoord (7 Juni) waarmee de commissie generaal geen genoegen kon nemen (20 Juni) zo als bleek uit haar brief. Dezelfde dag kwam er een brief van Sjahrir het hoofd van de Indonesische delegatie waarin deze en korte inhoud van een radio-rede die hij hield aan de commissie opzond. De commissie zond een bedankbriefje (21 Juni) waarin men als nog een nader antwoord

(Vervolg op de 3e pagina).

het nieuws van vandaag

Het probleem Indië houdt heel ons koninkrijk bezig. De kamer heeft er over gedebateerd en het bleek dat de Katholieke Volkspartij achter de regering staat. Het lid van de parlementaire commissie op Curaçao prof. Logemann was het niet met hem eens. Misschien was de vergadering in de kamer ook onduidelijk gelijk dat wel bij onze staten het geval kan zijn, daar men wel weten waar men over praat doch niet aan anderen laat weten wat men bedoelt, althans het A.N.P. seint niet waarin Logemann het niet eens was met Romme. We denken dat de kamer getild heeft, want zoo er ruzie komt tussen partij van de arbeid en de Katholieke volkspartij dan hebben we morgen een andere regering en wat zal er dan overmorgen in Indië geschieden?

In Parijs gaat alles nog vlot, wel zijn de Noren de Denen en de Zweden nog even opgestaan om te zeggen, dat ze toch heus niet willen hebben dat de conferentie een politiek karakter krijgt, doch overigens gaat alles wel. Opvallend is echter wel dat de pers in Nederland toch eenigzins toegeeft, dat de Rus gelijk heeft als hij zegt, dat een meedoen met de conferentie van Parijs de souvereiniteit in gevaar brengt. Men moet dit echter goed verstaan, men bedoelt niet de staatkundige doch de economische dat wil zeggen Nederland mag b.v. niet meer zelf beslissen wat het doet, zich toeleggen op de landbouw, of zich instellen op de industrie, neen het moet doen wat volgens de conferentie moet geschieden, de plaats innemen, die het in het coordinatie plan krijgt toegewezen.

Overigens is er weinig nieuws. Er is natuurlijk een telegram over mevrouw Peron. De koningin van Engeland heeft haar niet uitgenodigd, doch zal haar wel graag zien......

Op de nieuwsbureaux zijn wat telegrammen over Curaçao binnengekomen, over dat telegram in zake Linggadjatie en over het weglopen. De telegrammen zeggen er veel té onduidelijk bij, dat het niet alles de houding is van Curaçao als geheel, doch van een groep of een persoon als Maal, bij wie om het met Dr. Gomez te zeggen een kwestie is van temperament, dus niet van inzicht?

Hebt u nog geen discus in de lucht gezien, men zag zulk een ding in Canada, in Amerika in 40 staten, in Suriname en.in Holland en in Frankrijk. Laat ons eens goed uitkijken.

BERICHT.

Vanaf 15 Juli tot 26 Juli zal de Hoog Eerw. Pater C. Speklé, Secretaris van het Apos. Vicariaat, tevens waarnemend Apost. Vicaris, zijn tijdelijk domicilie hebben in het Rectoraat van het St. Elisabeth's Gasthuis.

(Telefoon 1290).

Sociale zorg voor den Zeeman

PENSIOEN VOOR DE ZEELIEDEN.

Gedurende een lange reeks van jaren staat het pensioen vraagstuk bij de zeevarenden in het middelpunt der belangstelling. Men wenste niet alleen een goede voorziening voor de oude dag, de weduwen en wezen, maar bovenal de grootst mogelijke zekerheid dat de geldelijke verplichtingen tegenover den gepensioneerden zeeman zouden worden nagekomen.

De crisisjaren leerden den zeeman ook in dit opzicht een harde les nl. dat de door vele rederijen gevolgde methode om de pensioenfondsen in eigen bedrijf te beleggen niet voorzag in deze zozeer gewenste zekerheid.

In sommige gevallen werden zelfs de reeds toegekende pensioenen niet meer uitbetaald toen de scheepvaartmaatschappij, die het pensioen toekende, in financiële moeilijkheden geraakte.

Dergelijke wantoestanden, zelfs al behoorden zij gelukkig tot de uitzonderingen, wenst de Nederlandse zeeman in de toekomst te voorkomen en dat tijdens de oorlog deze sociale eis niet op de achtergrond geraakte moge blijken uit een motie, die werd aangenomen op een vergadering van Nederlandse Koopvaardij officieren en Koopvaardij scheepsgezellen gehouden op 3 Augustus 1944 te San Farancisco.

De motie luidde als volgt:

„In de vergadering van 3 Augustus 1944 gehouden te San Francisco protesteren de schepelingen ten opzichte van het niet nakomen van de belofte van de Nederlandse Regering ten opzichte van de pensioenregeling en besluit, dat indien voor 1 November 1944 geen bevredigende pensioenregeling tot stand gekomen en bekend gemaakt is, de Nederlandse schepen niet meer uit Amerikaanse havens zullen uitvaren."

Waarschijnlijk mede naar aanleiding van de aanname van deze motie hield de toenmalige Minister van Scheepvaart zijn radiorede van 8 September 1944 waarin o.m. de volgende passage.

„Nu is mij ter ore gekomen, dat sommige officieren en scheepsgezellen schijnen te geloven, dat bij de Regering voornemens bestaan om de kwestie van het pensioen voor officieren en scheepsgezellen die gedurende de oorlog hun vaarplicht naar behoren hebben vervuld, in de doofpot te doen, en ik wens daarom ten overvloede en met de meeste nadruk te verklaren, dat de Regering er niet aandenkt om maar één woord terug te nemen van de toezegging welke door haar terzake zijn gedaan."

De commissie die indertijd door minister Kerstens werd ingesteld om een pensioenregeling te ontwerpen heeft geen kans gezien tijdens de oorlog een wetsontwerp af te leveren, hetgeen niemand behoeft te verwonderen daar verschillende noodzakelijke gegevens in Londen ontbraken en kennis van de naoorlogse arbeidsverhoudingen in Nederland noodzakelijk was om een verantwoord plan voor een pensioenregeling te kunnen opstellen. Wel werd door deze commissie een rapport samengesteld dat algemene richtlijnen bevatte voor de te stichten pensioenregeling.

Tot zover hetgeen tijdens de oorlog in dit opzicht werd gepresteerd. Verder dan beloften en toezeggingen is men niet gekomen en ook heden ten dage moet de vraag of er een wettelijke aanspraak op pensioen voor den zeeman bestaat, nog ontkennend beantwoord worden.

Maar vele zijn de aanwijzigingen dat het den Regering ernst is met het inlossen van de tijdens de oorlog gedane beloften en de tijd kan niet ver meer zijn dat het desbetreffende wetsontwerp in de Staten-Generaal behandeld zal worden.

Dat bekwame spoed hier geboden is, wil het pensioen bijdragen tot een vredige ontwikkeling der arbeidsverhoudingen in het Scheepvaartbedrijf, daarvan is ieder overtuigd.

Dat deze bekwame spoed echter niet moet gaan ten koste van de degelijkheid in de opzet van de nieuwe regeling en dat het beter is dat de deskundigen de nodige tijd nemen voor grondige overwegingen wordt, overigens begrijpelijk, in kringen der zeevarenden nog wel eens vergeten.

Teneinde hen te beschermen die niet in staat zijn deze wettelijke regeling af te wachten, is in September 1946 een interim pensioenregeling afgekondigd welke thans reeds in pensioenbetalingen voorziet aan weduwen en wezen en aan den zeeman die de pensioengerechtigde leeftijd reeds heeft bereikt.

Vol belangstelling wachten de zeevarenden thans af welke de nieuwe pensioenvoorwaarden zullen zijn.

Vast staat reeds dat in de kosten voor deze pensioenregeling zal worden bijgedragen door het Rijk, de werkgevers en de werknemers.

Dat het pensioen bij Wet geregeld zal worden garandeert den zeeman de grootst mogelijke zekerheid met betrekking tot de uitkeringen. Dat in de commissie belast met het ontwerpen van het wetsvoorstel ook de vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties opgenomen zijn zal tot gevolg hebben dat de uiteindelijke resultaten niet slechts afhankelijk zullen zijn van het inzicht der reders.

Dit pensioen, tezamen met de „Koopvaardijstichting 1946", die den zeeman „continuous employment" garandeert, zal mettertijd moeten bewijzen dat de waardering voor het werk van de zeeman niet slechts tot uiting komt in fraaie redevoeringen en beloften maar ook in goede sociale voorzieningen.

Kan men met enig voorzichtig optimisme de gang van zaken in het verarmde Nederland gadeslaan, dan treft het wel sterk dat in het welvarende gebiedsdeel Curaçao een sociale wetgeving voor de zeeman vrijwel geheel ontbreekt.

Een ernstig streven om in deze lacune te voorzien is thans merkbaar, maar de zeeman, varende op schepen met Curaçaosen zeebrief mist thans wederom de bescherming van de veiligheidsvoorschriften der schepenwet, de bepalingen van het schepelingenbesluit en de aanspraken volgens de Zeeongevallenwet, welke van kracht waren zolang zijn schip was ingeschreven in het Nederlandse Scheepsregister te Londen.

Wel voorziet een der grote rederijen alhier in het ontbreken va neen zee engevallenwet op Curaçaose schepen door haar officieren uitkeringen op voet van deze Nederlandse wet te garanderen, maar daarmede is vrijwel geen enkele Curaçaose zeeman gebaat.

Afgezien van de, eerste na de oorlog in Nederland ingevoerde of op handen zijnde verbeteringen in de sociale zorg voor den zeeman is op Curaçao nog een grote achterstand in te lopen.

Indien op Curaçao in deze richting iets bereikt wordt zal dit ook tot gevolg kunnen hebben dat het eenmaal gekozen beroep van zeeman niet slechts voor enkele jaren als goed genoeg wordt beschouwd en er een einde komt aan de noodzaak steeds nieuwe (en dikwijls onbekwame) buitenlandse zeelieden aan te werven.

Het streven naar verbetering van de thans nog onbevredigende toestand op Curaçao mag slechts worden ingegeven door het gevoel voor rechtvaardigheid om de zeeman te geven wat hem toekomt. Het valt echter niet te ontkennen dat het medeleven met de moeilijkheden op zee gedurende de oorlogsjaren, in vele landen een belangrijke stimulans vormde tot het verbeteren van de wettelijke bescherming van de zeeman.

Welnu, zij die gevoelig zijn voor dit argument mogen bedenken dat ook de Curaçaose zeelieden hun plicht hebben gedaan en dat op het welvarende Curaçao de uitingen van waardering tot nog toe vrijwel beperkt bleven tot vele schone woorden.

Hier begint het oefenterrein voor de atoombom. U mag niet binnen

Het telegram over Linggadjati

Kon de commiss.e generaal ons op Curacao rechten geven?

In de Statenvergadering van Vrijdagavond heeft men zo maar ineens beslist over het zenden van een telegram naar de Regering.

De Staten waren wel op de hoogte, de commissies hadden er over vergaderd de telegrambrief was klaar, doch er waren eigenlijk geen staten aanwezig. Er was na een uur toch nog een quorum bijeen, doch men wenste het telegram niet te behandelen. Het werd nl. door de heer Gomez bij de ingekomen stukken behandeld, waartegen de heer Romer terecht protest aantekende.

Het artikel zes is vreemd, het is een regeling met Indië en het spreekt ineens over een recht van Curaçao, nl. om de positie van Curaçao op zelfstandige wijze te mogen regelen in het koninkrijk.

Hoe kwamen de leden van de commissie generaal bij, dat daar in Linggadjati te gaan vertellen?

Nu hebben de Staten gemeend dat dat artikel zes nu in werking moet treden. Iemand echter die de zaken ziet, zoals ze zijn, weet dat het nu in Indië vóórdat het gaat over de verhouding van de rijksdelen nog wel ergens anders overgaat. Ten eerste is er de erkenning van de souvereiniteit van Nederland, zodat in de tussentijd gezamenlijk de orde gehandhaafd wordt, die werd geconcretiseerd in het voorstel van een gezamenlijke gendarmerie. Vervolgens is er de quaestie van de houding van de republiek tegenover de staatskundige eenheden die Indië buiten de republiek kent, tenslotte is er de tussentijdse regering vorming, dan komt de unievorming, waarmee men dan klaar hoopt te zijn op 1 Jan. 1949 en dan natuurlijk ook moet de verhouding in het rijk vastgesteld worden.

We achten het telegram niet sympathiek, de verhouding tot Nederland wordt genoegzaam al gewijzigd door de wijziging in de staatsregeling en daarbij had men genoeg gelegenheid, om te zeggen hoe men de verhouding zou willen zien, doch er kwam niet veel naar voren als gelijkstelling met Aruba (waar niemand van durft te zeggen dat hij er tegen is) en de quaestie van benoemde leen (waar velen het er nog eens mee zijn). We zien het telegram werkelijk wat inopportuun, en het brengt verwarring.

Aneta seinde de inhoud reeds rond en in Holland krijgt men de indruk, dat we „ongeduldig" zijn.

Nederland heeft bij monde van de Minister nogmaals getuigt dat Linggadjati wordt uitgevoerd, zolang we leven onder de huidige rechtsregeling kan de verhouding geregeld worden in onderling overleg zodat de staten zelfs voor de Kamer hun staatsregeling mogen behandelen en becritisteren, doch staatsregelingen moeten door de regering van Nederland worden vastgesteld. Het bepalen van eigen positie binnen het koninkrijk waarover art. zes van Linggadjati spreekt heeft een vreemde formulering, gezien de huidige rechtsorde. De commissie generaal heeft in de commentaar op artikel zes geschreven dat het uitsluitend ter verduidelijking ook Curaçao en Suriname er bij genoemd heeft in artikel zes. Het spijt ons voor de heren het is er voor ons niet duidelijker op gewotden maar meer verward.

De toelichting op dit befaamde artikel 6 luidt:

„Blijft bij de voorbereiding van de nieuwe rechtsorde de veiligstelling van aan onze zorg toevertrouwde belangen vereist en gewaarborgd, ook ten aanzien van de hervorming van het Koninkrijk is ondubbelzinnig vastgesteld, dat het in artikel 6 der basis-overeenkomst vermeld perspectief de rechten der andere, bij deze hervorming betrokken partijen om hun verhouding zelfstandig te regelen, geheel onverkort laat.

Zeer in het bijzonder geldt dit voor Suriname en Curaçao, die uitsluitend tot verduidelijking van de hoogste hervorming van het vierledig koninkrijk moesten worden genoemd, doch die in artikel 6, lid 2, de erkenning vinden van hun aanspraken om hun verhouding tot Nederland zelfstandig mede te bepalen".

Het telegram.

„Staten van Curaçao.

Aan Zijne Excellentie den Heer Minister Overzeese Gebiedsdelen Den Haag.

De Staten van Curaçao hebben de eer de aandacht van Uwe Excellentie te vestigen op artikel zes van de overeenkomst van Linggadjati en op de toelichtingen door de Commissie-Generaal en de Nederlandse Regering op dit artikel gegeven. Zij zijn van mening, dat waar de Nederlandse Regering streeft naar strikte en loyale nakoming van de overeenkomst van Linggadjati, de gehele overeenkomst thans in toepassing moet worden gebracht.

Inzonderheid zijn de Staten van mening, dat het tweede lid van artikel 6, waarbij de aanspraken van de Nederlandse Antillen om haar verhouding tot Nederland zelfstandig mede te bepalen (uiteraard) worden erkend, met de meeste spoed aan de orde dient te worden gesteld.

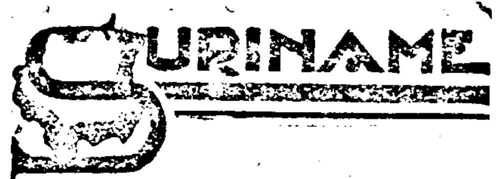
Ofschoon artikel 6 van de overeenkomst van Linggadjati en de wijze waarop deze overeenkomst wordt uitgevoerd, het recht van dit Staatsdeel onverkort laat om zijn positie zelfstandig te bepalen, zijn de Staten toch van mening, dat dit in gemeenschappelijk overleg dient te geschieden.

De Staten nodigen Uwe Excellentie daarom uit het nodige te willen doen, dat de Nederlandse Antillen op korte termijn hetzij te Willemstad, hetzij te Paramaribo hetzij in Den Haag, in gemeenschappelijk overleg met Nederland en Suriname haar positie ten opzichte van Nederland bepalen.

Mocht evenwel Suriname zijn verhouding tot Nederland op een ander tijdstip of op andere wijze willen regelen, dan achten de Staten het van het grootste belang, dat de Nederlandse Antillen — afgescheiden van Suriname — zelfstandig haar positie tot Nederland op de meest korte termijn te Willemstad of Den Haag bepalen.

Plantz
Ondervoorzitter

Ph. J. Evertsz
wnd Griffier."



TWEEDE KAMER KEURT HET WELVAARTSFONDS GOED.

Donderdagmiddag behandelde zij het wetsontwerp tot stichting van een „Welvaartsfonds Suriname", de enige maal buiten de Begroting, dat in een heel jaar eens een West-Indische kwestie in de volksvertegenwoordiging ter sprake kwam. Na, de Kamer liet zich bij deze gelegenheid niet onbetuigd: men voerde over het algemeen gedegen beschouwingen. Er was bepaald animo voor ieder de sprekers, waar aan het feit dat er onlangs een parlementaire commissie naar de West is geweest wel niet geheel vreemd geweest zal zijn. Dergelijke persoonlijke contacten van een vertegenwoordiging met de overzeese gebiedsdelen zijn bepaald nuttig.

Luisterde men goed naar sommige sprekers, dan kon men uit hun woorden een min of meer bedekt verwijt verstaan, dat het feit van de stichting van dit welvaartsfonds van veertig millioen betreft. Oud-minister Logemann was er wel het duidelijkste over, maar ook de heren Meyerink (A. R.) en Bierema (P. v. d. V.) hadden er toch wel enig gevoel voor, dat met deze veertig millioen Suriname niet afdoende geholpen is. Er moet meer komen om Suriname op de been te zetten en de heer Meyerink had in Suriname vertrouwen genoeg om van tal van rijke mogelijkheden in dat gebiedsdeel te gewagen. Prof. Logemann gaf eigenlijk nog iets anders te kennen: dit welvaartseconomie van Suriname op te voeren, om de exploitatie van dit gebied intensiever ter hand te nemen, doch men geeft geen cent om de ernstige achterstand, waarin Suriname tengevolge van onze vroegere financiële politiek geraakt is, in te halen. Dat was eigenlijk de zin van een betoog, dat deze oud-minister opzette. Om die achterstand in te halen oordeelde hij subsidies aan Suriname nodig, subsidies waarover het land dan vrij moet kunnen beschikken. Trouwens ook andere sprekers vroegen om meer geld, voor het welvaartsfonds dan wel te verstaan, doch zij begrepen, dat dit er op het ogenblik niet af kan.

Van het betoog van prof. Logemann moge wel iets waar zijn geweest, men kreeg toch de indruk, dat de regering en het name minister Jonkman er wel op bedacht zijn, dat er mogelijkheden gevonden kunnen worden om de achterstand van Suriname in te halen. Terwijl de heer Logemann het in de Memorie van Antwoord geopperde denkbeeld, dat Suriname ten behoeve van het inhalen van zijn achterstand leningen zal sluiten, bestreed, omdat dit toch niet zal kunnen geschieden zonder garantie van Nederland, zodat wij dan maar veel beter er zelf een vijftien millioen extra aan kunnen besteden, vestigde minister Jonkman er de aandacht op, dat de regering in het geheel niet bedoeld heeft, dat Suriname in het buitenland leningen zal sluiten.

Zij bedoelt, dat Suriname dat in het binnenland kan doen en zij grondt dit op de overtuiging, dat er op het ogenblik in Suriname zeven millioen teveel geld in omloop is, — wel een bewijs, dat er van inflatie gesproken mag worden, althans, dat het gevaar dreigt. Daarover is trouwens tijdens dit debat ook het een en ander opgemerkt naar aanleiding van het feit, dat de Memorie van Toelichting sprak van deflationistische tendenties in Suriname, terwijl de Memorie van Antwoord gewaagde van inflatie

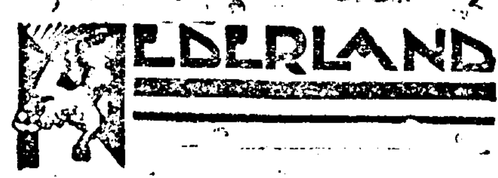
Die tegenspraak legde de minister uit, wordt veroorzaakt door de geruime tijd welke de schriftelijke voorbereiding geekost heeft. Wat men aanvankelijk als deflatie beschouwde waar te nemen leek later inflatie te zijn. In ieder geval maakt de regering er zich geen zorg over, dat er geld om te lenen in Suriname te vinden is, waarbij men dan met dr. de Kort van oordeel kan zijn dat er reden is tot grote voorzichtigheid, omdat die veertig millioen van het Welvaartsfonds allicht de inflatoire neiging zullen versterken.

Deze en ook andere sprekers hoopten in tussen ten zeerste, dat men erin zal slagen de kapitaaldeelname van particuliere zijde krachtig te stimuleren.

Er zijn bij deze gelegenheid ook enkele opmerkingen van staatsrechtelijke aard gemaakt, doch daarop wilde de minister in afwachting van de dingen, die binnenkort aan de orde zullen komen, liever niet verder ingaan. Wel wilde hij prof. Logemann gerust stellen, die critiek had geuit op de wijze, waarop het fonds beheerd zal worden, nl. door de gouverneur, bijgestaan door een raad van advies van Surinamers. Prof. Logemann vond dit voor de overgangsperiode niet meer voldoende, doch minister Jonkman verklaarde, dat aan de Raad van advies nu reeds de facto een zeer grote invloed toegekend zal worden.

Zonder replieken heeft de Kamer unaniem haar goedkeuring aan de stichting van het Welvaartsfonds gehecht.

(De Tijd)



VIJF JAREN PLAN VAN GEBED.

De eerwaarde Father John Ryan, S.J. uit Baltimore- 2 Md., 720 N. Calvert St. is op het schone idee gekomen van een vijf jaren plan van gebed en boete voor de bekering van Rusland en de gehele wereld.

Alle katholieken zouden de hemel moeten bestormen, overeenkomstig het verlangen van Onze Lieve Vrouw van Fátima, door dagelijks het Rozenhoedje te bidden voor de bekering van Rusland en de gehele wereld. Overal waar zich katholieken bevinden zouden deze, aan het H. Hart van Jezus, door het Onbevlekt Hart van Maria, de vele dagelijkse offertjes moeten aanbieden voor hetzelfde doel.

Father John Ryan heeft een „Gouden Boek" van het Broederschap van Eerherstel aan het Onbevlekt Hart van Maria, waarin hij de namen zal inschrijven van degenen die gevolg willen geven aan de boodschap van Onze Lieve Vrouw van Fátima door te voldoen aan de volgende voorwaarden:

1. dagelijks het Rozenhoedje bidden;
2. dagelijks een acte van zelfoverwinning doen;
3. op de eerste Zaterdagen van de maand eerherstel brengen aan het Onbevlekt Hart van Maria.

Het vijf jaren plan loopt tot Mei 1952. Het is ongetwijfeld een mooie campagne. Laten allen die van goede wille zijn aan deze oproep van Father Ryan, ter ere van God en Zijne Heilige Moeder, in het belang van de medemensen en de gehele wereld gevolg geven. Onze Lieve Vrouw van Fátima wil het!

Ongetwijfeld zou een dergelijke bestorming Maria's Hart onweerstaanbaar maken bij den Hemelsen Vader door een spoedige uitkomst en de vrede te verkrijgen. Want Zij zelf heeft immers gezegd, tijdens Haar verschijning aan de herderskinderen te Cova da Iria: „Ten slotte zal mijn Onbevlekt Hart zegevieren".

Louis P. Schols.

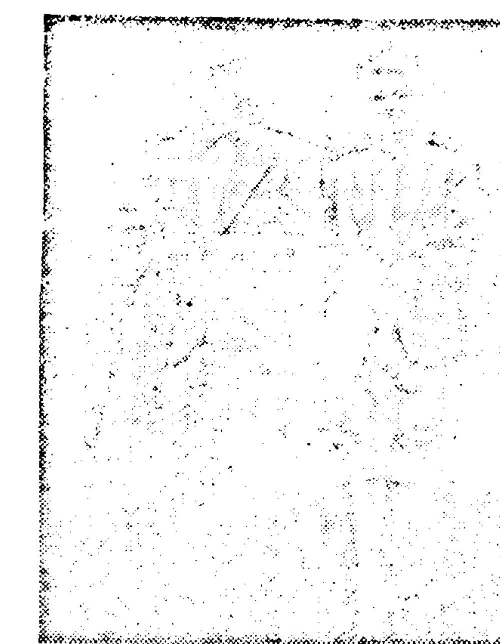
BOODSCHAP IN DE KERKEN

In de Kerken van Engeland is gisteren, Zondag, een Boodschap voorgelezen uitgaande van het interkerkelijk overleg, waarin 25 vroegere N.S.B.'ers, die nog geïnterneerd zijn, hun schuld erkennen. Zij zeggen, dat zij mede door eigen toedoen in een geïsoleerde plaats in de Nederlandse volksgemeenschap leefden.

Menigmaal ging de eigenlijke strekking in laakbare achteloosheid aan ons voorbij en zagen wij de heilloze gevolgen niet van maatregelen, die ons volk door de bezetters werden opgelegd.

Wij belijden in het aangezicht van de ontstellende feiten, welke eerst in de loop van de laatste twee jaar in volle omvang ons ter kennis kwamen, dat wij dikwerf hebben gezwegen waar spreken verboden was, en samenwerking met de bezetters handhaafden, waar deze geboden had moeten worden.

Wanneer wij met diepe beschaming denken aan de vervolging, de terechtgestelden, de vermoorden en de demonische vernietiging van Joodse vrouwen, mannen en kinderen, dan begrijpen wij hoe ons volk iedere betuiging van saamhorigheid met de bezetter heeft aangerekend (Amsterdam, Aneta, 13.7).



Dit is Jackie Coogan met zijn vrouw.

(Vervolg 1e pagina).

verzocht. Dit antwoord zonden de republikeinen op 23 Juni. (Het tempo van briefschrijven gaat daar nog al vlug).

Dezelfde dag ontvingen de republikeinen via van Mook echter een ander soortige brief nl. een zgn. „aide memoire" waarin de Nederlandse regering verklaarde achter de brief van 20 Juni te staan.

Een Minister crisis volgde. Sjahrir verdween als Premier en als hoofd van de republikeinse delegatie en het bleek dat de republikeinen tot toegeven genegen waren uitgezonderd op het punt van een zgn. gemeenschappelijke gendarmerie, om orde te herstellen óók op het republikeinse gebied.

De kamer is het met die eis eens. Soekarno hield er een rede tegen. De achtergrond van het geval is: **Het aannemen van de souvereiniteit van Nederland of niet.**

Van Mook heeft ook in een radio-rede verzocht die voorwaarde aan te nemen. De repupliek wil zelf doen, terwijl de commissie generaal er reeds op wees dat de republiek zodoende feitelijk de basis van Linggadjati verwierp de basis van wat de commissie noemt „basis van wederkerigheid".

Het centrale gezag, de verhouding tot andere staten de buitenlandse betrekkingen, de militaire samenwerking en de binnenlandse veiligheid en de economische samenwerking zijn moeilijke punten verdere punten zijn de mogelijkheid van politieke represailles als gevolg van politieke partijkeuze en de positie van tien duizenden in dienst van de overheid. Uitdrukkelijk zegt de commissie er evenwel bij, dat niet nog niet alle punten zijn waarvoor verschil is.

Het grootste probleem blijkt echter nu wel in het kamerdebat is de erkenning van de souvereiniteit in Indië van Nederland, die men niet prijs kan en mag geven tot dat de voorwaarden vervuld zijn en men gekomen is tot een Unie.

De uiterste voorzichtigheid wordt door de regering natuurlijk betracht, de keuze der woorden in de officiële stukken zijn gereserveerd en daarom voor het grote publiek niet altijd duidelijk, doch wij levend op grote afstand geloven in de goede wil van de Nederlandse regering te geven wat het kan, doch met de zekerheid dat recht zal wedervaren aan allen en geen verdrukking onder het nationalisme mogelijk zal zijn.

Curaçao kan zien, hoe 't goede wil toont. Soms denkt men dat in het oude Europa tè jeugdig élan gekomen is en er een na-oorlogse overdreven verlangen is om vrijheid te schenken, **zo zelfs dat dit grote waarden in gevaar zou brengen die Nederlands overzeese gebieden tot uitzonderlijk bevoorrechte landen maakten.**

Met geen lineaal is te meten wanneer men een volk van kolonisatie gebracht tot emancipatie de autonomie kan geven. Uit feiten moet blijken dat de garantie verkregen wordt, dat wat wij in onze grondwet plaatsten als rechten van de mens ook door hen aan hun onderdanen gegeven zal worden. Is dit niet het geval, dan zouden we tegen ons geweten handelen en toestaan dat anderen verkeerd gaan handelen.

„Qui potest capere capiat".

Ant killer — Meyboom.

CURAÇAO

E. J. ROZENDAL OP REIS.

Hedenmorgen kregen wij een bezoek van den heer E. J. Rozendal, die afscheid kwam nemen, daar hij voor 4 maanden naar Nederland gaat. De Heer Rozendal gaat zijn welverdiende vacantie in het Moederland doorbrengen, alwaar hij zijn jonge zoon, die pas voor het A.M.S.-examen is geslaagd, zal achterlaten. Zijn zoon zal aan de gemeentelijke universiteit van Amsterdam in de medicijnen gaan studeren.

In zijn functie van voorzitter van de Rooms Katholieke Partij, zal de heer Rozendal volgens de statuten vervangen worden door den heer Jacques Smeulders, momenteel ondervoorzitter van genoemd partij.

Wij wensen de heer Rozendal een prettige vacantie toe en zijn zoon veel succes met zijn studie „Bon biahe".

NIEUWE TANKER.

Dezer dagen liep op Curaçao een nieuwe tanker binnen voor de C.P.I.M. de tanker draagt de naam van Genia. De crew, die de boot overbracht zou naar Holland terugvliegen.

COLUMBIANEN.

Er zijn dagen geweest dat er een drie duizend Columbianen op Curaçao waren, nu zijn er nog maar een negentig tal werkzaam op ons eiland.

BENOEMDE LEDEN.

De „Boletin Comercial" blijkt voor de handhaving van de mogelijkheid van benoemde leden in de staten te zijn. Hun aantal zal altijd overstemd kunnen worden, doch het blad meent, dat ze goede diensten kunnen bewijzen. We horen graag critiek en zijn blij dat de Boletin deze mening naar voren brengt, zo het de opinie is van een groep personen. Scherp merkt het blad op dat de keuze natuurlijk „goed" moet zijn.

VERTREK.

Zondagochtend vertrok per vliegtuig naar Sint Maarten Pater van Dijk O.P., hij zal zich vestigen te St. Barthélémy.

POLITIEKE MORAAL.

Alle middelen tot parlementaire obstructie zien we zo langzaam aan in gebruik geraken op Curaçao. Steeds maar hoofdelijke stemming vragen eindeloze speechen bij rond vragen, beledigende terminologie, weglopen opdat er geen quorum is, weggaan zonder adres achter te laten, niet komen, te laat komen, eindeloos schriftelijke behandeling enz.

Politieke moraal heeft ook eisen en voor de politieke opvoeding van een volk is het juist aan te bevelen, dat de leiders zich formeel gedragen. Hier ligt een taak voor de andere leden. Waarom immers staat er niemand op om die methodes te bestrijden?

GOUVERNEUR KASTEEL.

Heden is het de installatiedag van Gouverneur Kasteel. Op 14 Juni 1942 volgde hij Gouverneur Wouters op.

GEDENKWAARDIGE GEBEURTENISSEN.

Tweehonderd jaar geleden werden door Gouverneur Isaac Faesch op Curaçao de eerste buurt- of wijkmeesters aangesteld.

Honderd jaar geleden werd de Zustersschool van Barber opgericht.

Honderd jaar geleden werd het Protestants kerkje gesticht in Bonaire, door het initiatief van Dominee A. J. K. Meyer.

Honderd jaar geleden werd de parochie van Santa Maria gesticht in het midden-district van Curaçao.

En driehonderd jaar geleden? Toen stelde Stuyvesant Lucas Rodenburch tot zijn plaatsvervanger aan op Curaçao en reisde zelf door naar Manhattan, dat hij de 11de Mei 1647 bereikte.

M. D. Latour O.P.

SCHEEPSBERICHTEN.

12 Juli 1947.

Countances naar Barranquilla; Alacran van Cristobal; Tropical van Havana; Alacran naar Pto. Cabello; Monte Altube naar Barranquilla.

13 Juli 1947.

Alcoa Corsair naar Trinidad; Clio van Pto. Cabello; Valognes van Pto. Cabello; Prinsontijn naar Rio Hacha; Colombia van St. Martha; Ganymedes naar Barranquilla; Gordias van La Guayra: Colombia naar Antwerpen; Valognes naar Cristobal; Doros van Barranquilla.

EXAMEN-A.M.S.

Voor het examen A.M.S. afdeling A. zijn van het jaar 14 candidaten opgegaan, waarvan 13 zijn geslaagd, t.w.:

M. J. Boekhoudt, J. M. Cratsz, H. Dania, H. Deville, C. E. Dip, H. K. Eugenio; M. S. Kuiperi, L. H. da C. de Leon, S. L. Maal, D. B. Marchena, W. Paffen, J. G. Reeder, R. Vinck.

Voor de afdeling B. waren er tien candidaten, waarvan 8 zijn geslaagd, tw.:

E. G. Cairo, W. J. Emanuels, R. Statius van Eps, P. E. V. Frijmersum, G. L. Heijer, C. K. A. v. d. Logt, H. Th. Penso, S. G. M. Rozendal.

Wij wensen de geslaagden veel succes toe.

SURINAME EN CURAÇAO.

Op Zaterdag 5 Juli werd in Suriname een doofstommeninstituut geopend.

Suriname is verheugd dat religieuzen zorgen voor de doofstommen.

En Curaçao zou verheugd zijn indien Broeders voor de zwakzinnigen komen zorgen.

K.L.M.

Het K.L.M.-persbureau bericht ons dat het K.L.M.-vliegtuig dat Zaterdag jl. naar Nederland vertrok, hedenochtend om 05.36 uur plaatselijke tijd te Amsterdam is geland.

GASMAATSCHAPPIJ.

Verschillende klachten bereiken ons over de vertraging die de mensen vinden bij het betalen van hun gasrekening. Het voorstel dat de meeste klachters hebben, is om meer betalingskantoren te openen op verschillende plaatsen van het eiland. Wij zouden hetzelfde voorstel willen geven.

Een andere klacht is de straatverlichting van de Schoolstraat en de Concientiesteeg. Deze twee stegen, die het dichtst bij de gasmaatschappij bureaux liggen, hebben constant storing in de verlichtingen.

DOODSLAG.

In den avond van Zaterdag jl. vond in Colon een droevige gebeurtenis plaats. Twee manspersonen geraakten handgemeen waarbij een der vechters gedood werd.

De begrafenis vond Zondagmiddag plaats.

GEORGES VAN RENESSE.

Ons werd gevraagd mede te delen, dat de bekende Nederlandse pianist Georges van Renesse as. Maandag een concert zal geven in het theater Roxy. Wij verwijzen onze lezers naar de advertentie die in ons nummer van morgen zal verschijnen.

INSTALLATIE VAN DE KABOUTERS.

Afdeling San Mateo.

Men schrijft ons:

Zondag 10.30 uur verzamelde zich de kabouters van San Mateo op de speelplaats van de H. Hartschool om geinstalleerd te worden.

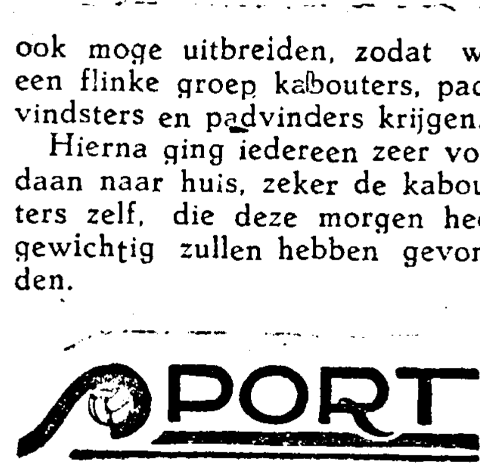
Vele ouders waren gekomen om hierbij tegenwoordig te zijn.

Door de regen moest men een half uur wachten, zodat om elf uur de Eerwaarde Pater Van Moorsel de bijeenkomst opende en de genodigden welkom heette. Hij wees op het grote nut van de Padvinderij en spoorde de ouders aan hem en de leidsters te helpen en te steunen in dit mooie werk. Hierna zegende Zijne Eerw. de insignes en werden de kabouters door de kranige leidsters Oebi en Oehoe geinstalleerd. Het was een aardig gezicht. Na nog enkele liedjes was deze plechtigheid afgelopen en kwamen de jeugdige Padvindsters met enkele korte voordrachten en spelen voor de dag.

Deze vielen bij de genodigden zeer in de smaak werden dan ook met applaus beloond. Daarna richtte de pater nog een woordje tot de geinstalleerden en wees erop, dat een kabouter steeds behulpzaam is en nooit een bijeenkomst verzuimt. Om twaalf uur sprak de pater een slotwoord en dankte de ouders nogmaals voor hun aanwezigheid.

Namens de ouders betuigde de heer van Geelen aan Pater Van Moorsel en de leidsters Oebi en Oehoe dank voor de tijd en de goede zorgen, die zij aan hun kinderen besteden en drong er bij de ouders op aan deze jonge vereniging te helpen, niet alleen dat zij blijft bestaan, maar dat zij zich ook moge uitbreiden, zodat wij een flinke groep kabouters, padvindsters en padvinders krijgen.

Hierna ging iedereen zeer voldaan naar huis, zeker de kabouters zelf, die deze morgen heel gewichtig zullen hebben gevonden.



SPORT

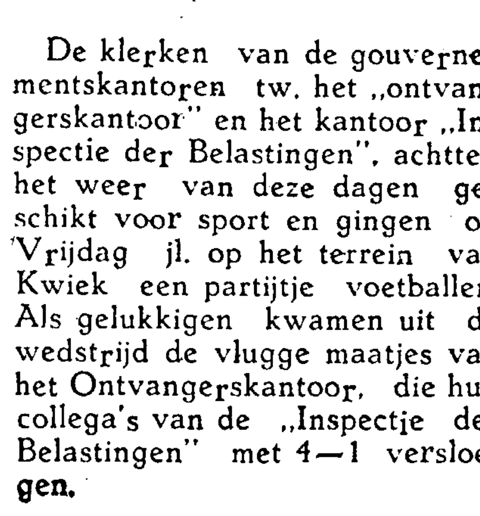
VOETBAL.

Het KSC-elftal was Zaterdagmiddag in topvorm en versloeg in het stadion op Suffisant het Surinaams elftal met 6—0.

De overige wedstrijden moesten van wege de regen worden afgelast.

De klerken van de gouvernementskantoren tw. het „ontvangerskantoor" en het kantoor „Inspectie der Belastingen", achtten het weer van deze dagen geschikt voor sport en gingen op Vrijdag jl. op het terrein van Kwiek een partijtje voetballen. Als gelukkigen kwamen uit de wedstrijd de vlugge maatjes van het Ontvangerskantoor, die hun collega's van de „Inspectie der Belastingen" met 4—1 versloegen.

Heereveen — Blauw Wit 3—1.



Kampioenswedstrijden Programma Lawntennis. N.A.L.T.B. 1947.

Maandag, 14 Juli

9) 16.30 uur: C.B.L.O. K. Lourens — H. Thym.

13) 16.30 uur: C.B.L.O. G. Philips — G. de Rooy.

a) 16.30 uur Juliana: H. Pimentel — J. J. Slingerland.

a) 16 uur Asiento: Mevr. R. Wenink — Mevr. E. Hoyer.

b) 16 uur Asiento: Mevr. G. L. Scheffer — D. Troost.

Dinsdag, 15 Juli.

15) 16.30 uur C.B.L.O. W. H. Murdock — C. Boom.

16) 16.30 uur C.B.L.O.: C. Subaran — L. Th. Tjin A Djie.

c) 16 uur Asiento: Mevr. I. Moreno — Mevr. B. Nebbeling.

d) 16 uur Asiento: Mevr. Noordhoek-Hegt — Mej. M. Capriles.

g) 16 uur C.S.C.: Mej. Stella Salas — Mevr. L. v.d. Kwast.

Radio Nederland Wereld omroep P.C.J. Program

VOOR DE WEST.

Zie voor volgorde programma-onderdelen: Europa en Afrika.

2.05 — 2.20: „De Marinebasis in Rotterdam".

Spr.: Dr. Johan Hartog.

EUROPA EN AFRIKA.

Zelfde Programma-onderdelen, alleen in andere volgorde.

20 uur: Opening en Programma-overzicht.

20.02: Nederlands-, Indisch- en Sport Nieuws.

„Brieven van Luisteraars".

20.31: „Nederland zingt" — Klanken van eigen Bodem.

21.01: Internationaal Nieuws en Persoverzicht.

21.17: „Les Gars de Paris".

21.46: Programma van morgen.

21.47: Avondwijding — Ds. J. Blauw.

22: Nederlands Nieuws in het kort, Sluiting en Wilhelmus.

22.04: Einde Uitzending.

23.30: Engelse Berichten.

Dinsdag, 15 Juli.

5: Engelse Berichten.

9: „Pacafic-Programma", bestemd voor Australië, Nieuw-Zeeland en het Verre Oosten, verzorgd door Edward Startz.

10.30 uur: Engelse Berichten.

14: Oosterse Uitzending.

1. Nieuws.

Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling.

De Nederlandsche Regeering stelt studiebeurzen beschikbaar voor enkele Curaçaosche jongelieden om Nederland te studeeren aan een Universiteit of Hoogeschool.

Verleend worden „volledige" studiebeurzen van f 2000.— (Ned. Courant) en „aanvullende" studiebeurzen van f. 325.— (Ned. Courant).

Gegadigden dienen hun sollicitaties ten spoedigste — in elk geval vóór 21 Juli 1947 — in te zenden bij den Inspecteur van het Onderwijs in Curaçao, onder vermelding van alle gegevens betreffende hun persoon (schoolopleiding, diploma's, leeftijd enz.), de studierichting, welke zij wenschen te volgen en of zij voor een „volledige" dan wel „aanvullende" studiebeurs in aanmerking wenschen te komen. Voor deze beurzen komen slechts in aanmerking zij die in het bezit zijn van een einddiploma A.M.S. of H.B.S. of Gymnasium.

Ambachtsschool „St. Jozef"

ROODEWEG 107.

Op Zaterdag 19 Juli en Zaterdag 26 Juli van 8—12 uur bestaat er gelegenheid tot het

INSCHRIJVEN VAN NIEUWE LEERLINGEN

Voor de vakken:

Mach. Bankwerken

Timmeren

Automontage

Electrotechniek

Voor inschrijving is verplichtend: Het medebrengen van geboortebewijs of trouwboekje. Verder moeten gegadigden 13—16 jaar oud zijn en 6 klassen van de Mulo school of 7 klasse van een lagere school hebben doorlopen.

Verdere inlichtingen worden gaarne verstrekt door den

Directeur der A. B. S.

J. v. Geelen.



BURGERLIJKE STAND.

Stadsdistrict.

Bevallen op Juni:

24 Pengel, Erna Rudolphina Margaretha z; 26 Post, Helena Cornelia echtg. v. van den Helm, F. d; 24 van Eiken, Aura Isbelia echtg. v. Doran, S. P. z; 26 Lacruz, Sista Juana echtg. v. Cathalina, Felix Aloisio d; 5 Roeske, Elisabeth Ruby echtg. v. Jepsen, L. z; 27 Martina, Johanna Francisca echtg. v. Gijsbertha, J. A. d; 23 Martina, Rosa Delima echtg. v. Delfina, R. C. d; 24 Hock, Leonie Winifred z; 27 Zimmerman, Lina Ambrosina echtg. v. Simmerman, J. S. d; 29 Angela, Cecilia Virginia echtg. v. Kwidama, B. M. d; Zieck, Lucia Cornelia Hester echtg. v. van 't Kruys, R. L. H. z; 28 Buyne, Hilda Leontine echtg v. Hijnes, J. J. Th. z; 25 Blindenburg, Tomasa Juliana echtg. v. Lareyna, A. A. z; Jeffers, Josephine Alberta echtg. v. Nicholls, W. W. 1 d. en 1 z.; 27 Gorsira, Catharina Elizabeth echtg. v. Eddine, W. Ch. S. z; 25 Castanera, Silvania Antolina echtg. v. Ataliede, P. N. z; 30 Frank, Maria Susana echtg. v. Pourier, A. M. d; Permit, Gregoria Paulina echtg. v. Martina, J. C. d; 28 Thielman, Romana Paulina echtg. v. Smit, A. J. d; Palm, Frieda Mercedes echtg. v. Palm, E. R. R. d; 29 Ramirez, Paula Alicia echtg. v. Capriles, P. J. d; 26 Francisca, Marcelina Margarita d; 28 Rozalina, Raymonda Juliana z; Martina, Maria Rufina Atalicia z; 29 Allen, Susan Eliza z; 28 Merien, Justina Hermengilda echtg. v. Sammy, C. M. z; 30 Daflaar, Maria Antonia Merselina z; Frans, Sara Helena echtg. v. De Windt, J. M. D. z; 28 Connor, Erma Blanche echtg. v. Henry, D. F. z; Juli 1: Raphaela, Soraida Ciprián echtg. v. Corasol, R. E. d; Juni 28 González, Vicenta Emilia echtg. v. Dorothea, F. A. z; Juli 1: Beaumont, Veronica Fredesvinda echtg. v. Delvalle, J. d; Juni 28 Brícena, Ilba Rosa d; 24 Lourens, Francisca Isabel d; 25 Pinedo, Genoveva Marina d; 27 Decaster, Maria Juanita z; Wanga, Maria Francina z; 29 Gerard, Catalina Isenia echtg. v. Martiszoon, J. d M. F. z; 27 Lourens, Abigail z; Juli 1: de la Croes, Felecita Isenia echtg. v. Pisas, A. V. z; Juni 30 Nepomuceno, Vilma Teresita z; Juli 1: Carolus, Merselina Petra d; Cornett, Angelica d; 2 Wentwoord, Gloria Francisca echtg. v. Lourens, T. E. z; Scorea, Virgilia Teresa echtg. v. Jansen, H. J. d; Rosina, Rosa Inocencia Laureana echtg. v. Lont, Ph. J. z.

Ondertrouwd op Juni:

27 Markveld, Frits en Girizon, Hilda Mercedes; 30 James, William Emanuel en Daroux, Anne Marie; Defoe, Flord Jones en Ohilips, Katherina Ceferina; Edwards, Charles Adolphus en Scorea, Guillermina; Juli 2: van Hoop, Lucien Richard en Leps, Sophia Wilhelmina Cladis; Kenneth, Albert André en Henderson, Milutine; 3 Osepa, Pedro Clavir en Kenepa, Mercedes Marcelina; Penso, Hector Teofilo en Garmes, Michaelita Mercedes; Nahr, Carlos Felipe en Adamus, Eufrosino Odilia; Passial, Maximiliano en Domacasse, Mercedes Antonia; Alberte, Ofracio Martinus en Fluonia, Juliana Maria; van Dodewaard, Gijsbertus Leopoldus en Currie, Harriette Heloise Johanna; Osepa, Ernesto Gilberto en Bregita, Santa Maxima Juanita; Marugg, Gerrit en Jacobs, Norka Agnes; da Costa, Sylvion Egbertus en Martina, Bertha Maria.

Getrouwd op Juni:

26 Theodorus, Michael Johan en Fraai, Carmelita Rosa; Martinez, Carlos Estebán en Pimentel, Débora Maria; Balentien, Evert Nicolaas en Isenia, Lucita Laurencia; Gumbs, Sylvester Lloyd Leonard en Boen, Frances Ann; 25 Bournes, Lemuel en Mills, Edith Agatha; 26 Hoogenbergen, Willem Frederik Hendrik en van Rosberg, Bertha Antonia; 28 Perret Gentil, Milton en Guarrere, Berta; Henry, Van en Francis, Mary Alexandrina; 30 Brito, Alejandro Theodor en Persly, Guindelina Emina; Juli 2: Covaart, Reinier Anton en Lesperan, Agnes Thérèse; van der Schaaf, Berend en Rotteveel, Henrijetta; Bakmeyer, Teofilo Antonio en Kemp, Patricia Gertrudes; 3 Cumberbatch, Gladstone en Gumbs, Alexandrina Amelia; Tsai, Ying Sen en Bricena, Ilba Rosa.

Overleden op Juni:

25 Valeriano Eminta Emiliana 2 j.; Maart 29: Cheong, Nam, echtg. v. Lin, Kwai Yen wedr. v. Lew, A. L. 60 j.; Juni 26 Desman, Julian Anastacio echtg. v. Coffie, M. L.; 28 Hanst, Johanna Berendina echtg. v. Bernabela, G. A. 45 j.; 26 Martines, Henriqueta Manuela wed. v. Philips, H. 60 j.

Tweede district.

Bevallen op Juni:

21 Kierindongo, Rufina Vicente echtg. v. Cachemir, P. L. z; 20 Karel, Felicia Maria echtg. v. Adriana, C. M. z; 25 Martiszoon, Balentina Rosa echtg. v. Adriana, J. C. d; 21 Hanley, Clarice d; 25 Nicolina, Angelina Guardadora echtg. v. Antersyn, A. A. z; 28 Petronia, Genoveva Claudia echtg. v. Manuela, F. S. z; 26 Robarba, Rosa Reinita echtg. v. Emmanuel, P. A. d; 28 Elizabeth, Balbina Felicia echtg. v. Decaster, S. S. d; 29 Rudolf, Sylvia Florencia echtg. v. Con, B. A. d; 28 Scholtz, Adela Justina echtg. v. Louisa, P. F. z.

Ondertrouwd op Juni:

26 Zimmerman, Christiaan Fracisco en Cristina, Maria Modesta; 30 Maria, Virginio Peter en Martina, Bicente Martina.

Getrouwd op Juni:

25 Martines, Arturo Florencio en Blancheville, Olga Victoria; Candelaria, Erquimidez Marciano en Martha, Adela Albina; 26 Lourens, Simon Isido en Merkies, Felicia Maria; 27 Renne, Johannes en van der Hoeven, Mercelina Zoila.

Tweede district.

Bevallen op Juni:

6 Blancheville, Carmen Cecilia echtg. v. Emelina, D. B. z; 9 Bentura, Felicita Benita echtg. v. Isenia, A. A. d; Bentura, Felicita Benita echtg. v. Isenia, A. A. d; 7 Rodriquez, Marieta Leonora Fausta echtg. v. Sanches, G. A. E. d; 8 Kannegieter, Constancia Victoria echtg. v. Petrona, A. C. d; Domatilia, Julia Francisca echtg. v. Obispo, L. J. d; 9 Antonia, Margarita Maria echtg. v. Mouricia, F. de J. z; 8 Gosepa, Felicita Amalia echtg. v. Elizabeth, J. S. d; 4 Daantje, Maria Paulina echtg. v. Selberie, P. M. d; 10 Martis, Carmelia Arcangel echtg. v. Eugenia, E. C. z; 5 Ernestina, Thomasia Servilia echtg. v. Jacobus, G. T. z; Mei 28 Hart, Maria Eloisa d; Juni 13 Polanen, Annie Georgine Marie echtg. v. Beeldstroo, A. J. E. d; Chakoetoe, Mariana Concepcion Camelia, C. S. z.

Ondertrouwd op Juni:

12 Zimmerman, Jose Antero en Martha, Antonia Maria; 13 Renne, Johannes en van der Hoeven, Mercelina Zoila; Martina, Jose Pedro en Poulina, Resmonda Guillermina.

Getrouwd op Juni 11: Juliana, Ismael Reinaldo en Wederfoort, Irma Monica.

Overleden op Juni:

3 Martina, Emilio Bernardo 39 j.; 6 Ernestina, Sebastiano Dominico 33 j.

Bekendmaking:

DE GEZAGHEBBER VAN ARUBA MAAKT BEKEND:

I. Als prijs tegen welken de navolgende goederen op het eiland Aruba ten hoogste mogen worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd, vast td stellen.

A. **In den Kleinhandel:**

1. **Aardappelen,** per krat, den kostprijs hiervan vermeerderd met een winstmarge van maximaal...........50%

   per pond, den kostprijs hiervan vermeerderd met een winstmarge van maximaal...........80%

2. **Uien,** per krat, den kostprijs hiervan vermeerderd met een winstmarge van maximaal...........50%

   per pond, den kostprijs hiervan vermeerderd met een winstmarge van maximaal...........80%

3. **Alle Levensmiddelen verpakt in Blik:**

   den kostprijs v. deze goederen vermeerderd met een winstmarge van maximaal...........30%

   Hieronder niet medegerekend, die levensmiddelen, waarvoor bij beschikking van den Gezaghebber van Aruba winstbedragen zijn vastgesteld.

4. **Alle Levensmiddelen verpakt in Glazen Potten of Flesschen, Karton of in een combinatie van Karton en Blik:**

   den kostprijs v. deze goederen vermeerderd met een winstmarge van maximaal...........40%

   Hieronder niet medegerekend, die levensmiddelen, waarvoor bij beschikking van den Gezaghebber van Aruba winstbedragen zijn vastgesteld.

B. **In den Groothandel:**

1. **Aardappelen,** den kostprijs hiervan vermeerderd met een winstmarge van maximaal...........25%

2. **Uien,** den kostprijs hiervan vermeerderd met een met een winstmarge van maximaal...........25%

3. **Alle Levensmiddelen verpakt in Blik:**

   den kostprijs v. deze goederen vermeerderd met een winstmarge van maximaal...........10%

   Hieronder niet medegerekend, die levensmiddelen, waarvoor bij beschikking van den Gezaghebber van Aruba winstbedragen zijn vastgesteld.

4. **Alle Levensmiddelen verpakt in Glazen Potten of Flesschen, Karton of in een combinatie van Karton en Blik:**

   den kostprijs v. deze goederen vermeerderd met een winstmarge van maximaal...........15%

   Hieronder niet medegerekend, die levensmiddelen, waarvoor bij beschikking van den Gezaghebber van Aruba winstbedragen zijn vastgesteld.

II. Te bepalen, dat deze beschikking in werking treedt op den 15den Juli 1947, op welk tijdstip alle voorafgaande prijsvaststellingen door den Gezaghebber van Aruba vervallen, voor zoover betreft de in deze beshikking genoemde goederen.

De Gezaghebber van Aruba,

Mr. L. C. Kwartsz.

ATTENTIE!

DEN HEEREN HANDELAARS WORDT ER NOGMAALS DRINGEND OP GEWEZEN, DAT ZIJ BIJ VERKOOP OF LEVERING VAN GOEDEREN AAN WEDERVERKOOPERS, VERPLICHT ZIJN, DEZE, BIJ ELKE VERKOOP OF LEVERING, VOOR DEZE GOEDEREN EEN FACTUUR TE GEVEN, WAAROP TEVENS, BIJ ELK SOORT GOED AFZONDERLIJK IS AANGEGEVEN, DE KLEINHANDELSPRIJS WAARTEGEN DIT TEN HOOGSTE MAG WORDEN VERKOCHT.
BIJ VERZUIM HIERVAN ZAL ZEER STRENG WORDEN OPGETREDEN!

„Benelux"

In de internationale economische politiek is een nieuw woord ontstaan: „Benelux". Het betekent: Bélgie, Nederland en Luxemburg in hun streven naar economisch samengaan. Hier volgen enige data, betrekking hebbende op de rol, die de drie staten vóór de oorlog in de wereldhandel speelden.

In 1938 was met de totale wereldhandel een bedrag gemoeid van 27.736 millioen dollar. Het aandeel van Nederland in deze handel was 787,1 millioen, of 2.87 % van het totaal; Nederland nam in de internationale handel de achtste plaats in; vóór ons kwamen Groot Brittannie, de V.S., Duitsland, Frankrijk, Canada, Japan en België. Tellen wij bij het aandeel van Nederland dat van Nederlands Oost Indië, dan komt ons percentage op 3,65%.

Onze belangrijkste leverancier vóór de oorlog was Duitsland, met 21,3% van alle in ons land ingevoerde artikelen; daarna kwamen België (11,5%), de V.S. (10,8%), Engeland (8,1%), Ned. Indië (7,2%), Argentinië 4,5%).

De belangrijkste afnemers van Nederlandse producten waren Engeland (22,7% van onze totale uitvoer), Duitsland (14,9%), België (10.2%), Ned. Indië (9,7%), en Frankrijk (5,8%).

Nederlands Oost Indië had een invoer ter waarde van 158 millioen dollar; hiervan kwam 22% uit ons eigen land, 15% uit Japan, 12,6% uit de V.S. en 10,3% uit Duitsland.

Van de Nederlands-Indische uitvoer, ter waarde van 226,6 millioen dollar, ging 20,4% naar Nederland, 18,2% naar Brits Malakka, 13,6% naar de V.S. en 5,3% naar Engeland.

De totale import van Curaçao bedroeg een waarde van 126,9 millioen dollar; hiervan kwam **61,1 uit Venezuela ruwe** petroleum), de rest hoofdzakelijk uit de V.S., Columbia en Nederland.

De totale uitvoer van Curaçao vertegenwoordigde een waarde van 111 millioen dollar.

* * *

Het aandeel van België en Luxemburg in de wereldhandel was vóór de oorlog groter dat het onze; zij namen de zevende plaats in met een percentage van 3,19%; hun totale buitenlandse omzet beliep 885,1 millioen dollar. Gezamenlijk met de Belgische Congo bedroeg het Belgische aandeel in de wereldhandel 3,1% van het totaal.

* * *

In de totale wereldhandel hadden Nederland, België en Luxemburg, hun onderlingen handel niet in aanmerking nemend, een aandeel van 5,4 %. De betekenis hiervan wordt duidelijk als men bedenkt, dat Groot Brittanie in 1938 de eerste plaast in de wereldhandel innam met een aandeel van 13,84%; de V.S. de tweede plaats, met 10,66%; Duitsland de derde plaats, met 10%.

De grote betekenis, welke Nederland en België voor elkaar hebben op handelsgebied, blijkt daaruit, dat België een aandeel van 11,5 in de Nederlandse invoer had; de grootste leverancier van onze invoer, Duitsland, leverde 21,3%. De Belgische bevolking was toen slechts 10% van die van het toenmalige Duitsland, maar onze invoer uit België was ongeveer de helft van dien uit Duitsland. Ook wat onze uitvoer betreft valt de gunstige verhouding op: Duitsland nam van onze uitvoer 14,9%, België 10,2%.

Omgekeerd speelde Nederland een belangrijke rol in België's buitenlandse handel. Van de Belgische import leverde Nederland 9%, Frankrijk 14,4% Duitsland 11,2% de V.S. 11,1% en Engeland **7,9%.**

* * *

Wat de toekomst betreft is de belangrijkste factor, dat Duitsland zijn plaats van vroeger in de handel natuurlijk niet zal kunnen handhaven als derde handeldrijvende natie van de wereld. Dit wil echter niet zeggen, dat de plaats van Duitsland in de toekomst door „Benelux" ingenomen zal worden; immers, een groot gedeelte van de internationale handel van land. Een ineenschrompeling van Duitsland's handel zal dus Nederland, België en Luxemburg concentreerde zich op Duitsland een vermindering van de internationale handel van „Benelux" met zich brengen.

DE GEZAGHEBBER VAN ARUBA MAAKT BEKEND:

I. Als prijs tegen welken de navolgende goederen op het eiland Aruba ten hoogste mogen worden te koop aangeboden, verkocht of geleverd, vast te stellen:

a. „DE KOSTPRIJZEN VAN DEZE GOEDEREN VERMEERDERD MET DE WINSTBEDRAGEN, WELKE VOOR DEN GROTHANDEL EN DEN KLEINHANDEL RESPECTIEVELIJK ACHTER DE GENOEMDE GOEDEREN AANGEGEVEN ZIJN."

b. „VOOR DE HIERIN GENOEMDE GOEDEREN, WELKE IN GROOTERE OF KLEINERE VERPAKKINGEN VOORKOMEN DAN HIERIN AANGEGEVEN, MOETEN DE RESPECTIEVE WINSTBEDRAGEN VOOR DEN GROOTHANDEL EN DEN KLEINHANDEL NAAR VERHOUDING TOT DE HIERIN VASTGESTELDE WINSTBEDRAGEN WORDEN BEREKEND.

	In den Groothandel	In den Kleinhandel
1. **BOONEN,** alle soorten, per zak van 100 Amer. pond...........	f 2.50	f 8.—
2. **ERWTEN,** alle soorten, per zak van 100 Amer. pond...........	f 2.50	f 8.—
3. **RIJST,** witte, per zak van 100 Amer. pond...........	„ 1.25	„ 5.—
4. **SUIKER,** witte, geraffineerde, gestort, per zak van 100 Amer. pond...........	„ 1.50	„ 4.50
5. **TARWEMEEL,** gestort per zak van 100 Amer. pond...........	„ 0.90	„ 2.70
6. **MAISMEEL,** gestort, per zak van 98 Amer. pond...........	„ 0.70	„ 2.10
7. **MAIS,** per zak van 40 KG...........	„ 1.—	„ 3.—
8. **KOFFIEBOONEN,** ongebrand, per zak van 100 Amer. pond...........	„ 3.—	„ 9.—
9. **BOTER,** room-, alle merken, per kist van 12/5 Lbs-blikken...........	„ 4.50	„15.—
10 **CORNED BEEF,** alle merken, per kist van 48/12 oz-blikken...........	„ 2.—	„ 6.70
11 **MELK IN BLIK,** „Evaporated" per kist v. 48/14½ oz-blikken...........	„ 0.90	„ 3.15
per kist van 96/6 oz-blikken...........	„ 0.90	„ 3.15
12. **MELK IN BLIK,** „Condensed", per kist van 48/14 oz-blikken...........	„ 0.90	„ 3.15
13. **MELK IN POEDERVORM** alle merken, per blik van 2½ Amer. pond...........	„ 0,25	„ 0.90
14. **MARGARINE,** waaronder mede inbegrepen „OLEO-MARGARINE" per blik van 25 Amer. pond...........	„ 1.—	„ 3.—
15. **REUZEL,** alle merken, per blik van 25 Amer. pond...........	„ 1.—	„ 3.50
16. **EETBARE OLIEN,** alle merken, per blik van 32 Amer. pond...........	„ 2.—	„ 6.25
17. **GEZOUTEN VLEESCH,** per KG. netto...........	„ 0.40	„ 1.20
18. **GEZOUTEN VISCH,** gedroogd en gezoupten per KG. netto...........	„ 0.02½	„ 0.07½
19. **SODABESCHUIT,** alle merken, per karton v. 6/78 oz-blikken...........	„ 0.75	„ 2.20
20. **MACARONI, SPAGHETTI, VERMICELLI,** per karton v. 6/78 oz-blikken...........	„ 0.60	„ 2.—
21. **HAVERMOUTH,** alle merken, per kist van 24/14 oz-pakken...........	„ 1.10	„ 3.25
22. **KAAS,** alle soorten en merken, per KG. netto...........	„ 0.20	„ 1.30
23. **EIEREN,** geimporteerde, per stuk...........	„ 0.01	„ 0.04
24. **PRUIMEN,** gedroogde, per zak van 2½ Amer. pond...........	„ 0.10	„ 0.25
25. **ROZIJNEN,** per zak van 2½ Amer. pond...........	„ 0.07	„ 0.20

II. Te bepalen, dat bij het toepassen van de hierin aangegeven winstbedragen, de volgende limieten in acht moeten worden genomen, t.w. voor den groothandel en den kleinhandel respectievelijk de minima 5% en 15% en respectievelijk de maxima 15% en 50%;

III. Te bepalen, dat onder lid I sub. b. vastgestelde niet van toepassing is op TARWEMEEL in verpakkingen van 5 Lbs, 10 Lbs en 25 Lbs zakjes, WITTE GERAFF. SUIKER in verpakkingen van 5 Lbs zakjes, ROOMBOTER in karton-verpakking en HAVERMOUTH in blikken;

IV. Te bepalen, dat deze beschikking in werking treedt op den 15den Juli 1947, op welk tijdstip alle voorafgaande prijsvaststellingen door den Gezaghebber van Aruba vervallen, voor zoover betreft SUIKER en TARWEMEEL in de onder lid I sub. 4 en 5 omschreven verpakkingen en alle verder hierin onder lid I. genoemde goederen.

De Gezaghebber van Aruba,

Mr. L. C. Kwartsz.

ATTENTIE!
DEN HEEREN HANDELAARS WORDT ER NOGMAALS DRINGEND OP GEWEZEN, DAT ZIJ BIJ VERKOOP OF LEVERING VAN GOEDEREN AAN WEDERVERKOOPERS, VERPLICHT ZIJN, DEZE, BIJ ELKE VERKOOP OF LEVERING, VOOR DEZE GOEDEREN EEN FACTUUR TE GEVEN, WAAROP TEVENS, BIJ ELK SOORT GOED AFZONDERLIJK IS AANGEGEVEN, DE KLEINHANDELSPRIJS WAARTEGEN DIT TEN HOOGSTE MAG WORDEN VERKOCHT.
BIJ VERZUIM HIERVAN ZAL ZEER STRENG WORDEN OPGETREDEN!